

大学英语·精读

(修订本) 自学辅导 第一册

丛书主编 戴忠信 马铁川 郭雷

天津科学技术出版社



《大学英语·精读》

(修订本)

自学辅导

第一册

丛书主编 戴忠信 马铁川

郭 雷

分册主编 齐亚丽



天津科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

《大学英语·精读》(修订本)自学辅导. 第一册/戴忠信, 马铁川, 郭雷主编; 齐亚丽分册主编. —天津: 天津科学技术出版社, 2002. 6
ISBN 7-5308-3255-7

I. 大... II. ①戴...②马...③郭...④齐...
III. 英语—高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 009412 号

责任编辑: 曹 阳
版式设计: 雒桂芬
周令丽
责任印制: 张军利

天津科学技术出版社出版

出版人: 王树泽

天津市张自忠路 189 号 邮编 300020 电话(022)27306314

天津市武清区永兴印刷厂印刷

新华书店天津发行所发行

*

开本 850×1168 1/32 印张 8.75 字数 209 000

2002 年 6 月第 1 版

2002 年 6 月第 1 次印刷

定价: 13.00 元

编委会名单

丛书主编 戴忠信 马铁川 郭 雷

分册主编 齐亚丽

编 者 (以拼音为序)

黄建敏 齐亚丽

王淑云 姚 珊

张 丽 张秋爽

张永杰

前言

本书是上海外语教育出版社（外教社）出版的高等学校教材《大学英语·精读》（修订本最新版）的自学辅导材料，也是华北电力大学外语系经验丰富的英语骨干教师教学科研成果。外教社出版的《大学英语》系列教材，作为全国高校现行通用教材，得到了全国许多高校英语教师的认同。《大学英语·精读》作为该系列教材的核心，是使用该套教材提高学生英语水平的关键。怎样利用《大学英语·精读》教材，探讨精读课与其他课程有机联系的途径，挖掘精读课传统与现代教学的潜力，是摆在所有外语教师面前的问题。

目前，《大学英语·精读》的辅导材料很多，这不仅充分说明了人们欢迎这套教材的程度，同时也说明中国英语教学事业的繁荣。由于辅导材料编者的着眼点不同，辅导材料可以从不同侧面帮助人们理解和使用《大学英语·精读》。有的编者力图帮助教师备课，为教师提供教学方法和教学内容方面的帮助；有的编者着力减轻学生的负担，为学生自学解惑；有的则两者兼顾。因此，学生在选择辅导材料时必须了解辅导材料的编写目的，最好在老师的指导下选择。

本书的编写目的：

为学生提供《大学英语·精读》的自学辅导材料。我们十分清醒地意识到，目前中国的英语教学正在朝着口语交际的方向发展。然而，大学英语课时有限，教师的课外辅导有限。再者，英语教学需要学生大量的自我实践。如何将学生应该自我实践的部分归

还给学生,而不是教师代劳,如何将课堂的宝贵时间用于学生口语操练,如何能为学生提供最充分的预习和复习辅导材料,如何能将课堂上教师和学生抄写例句等所用的时间节省下来用于听说练习,……这些都是我们编写本套自学辅导时所认真考虑的。我们的目的只有一个:最大限度地为学生提供英语知识,最大限度地解决学生预习和复习遇到的问题,最大限度地减少英语教学上时间和精力浪费。

我们所编写的这本自学辅导书,顾名思义,是辅导学生自学《大学英语·精读》的。我们将传统课堂上教师的大部分讲解和相当一部分想讲而没有时间讲解的东西,都编进了这套辅导材料。我们试图使用课堂上教师与学生面对面所使用的语言,力图使学生的自学胜过传统的课堂。这样做的目的就是要改革我们的课堂教学。将教师参考书和学生的辅导材料统统提供给我们的学生,并最大限度地学生化,最大限度地为学生服务。

使用《大学英语·精读》的自学辅导材料后,英语教师在课堂上做什么?其实,这个问题早就存在。学生手头有了比较全面的各种各样辅导材料,有的教师抱怨“大学英语难教”了。学生对辅导材料的需求,充分证明了其存在的价值和意义。教师视而不见或避而不谈,是消极的教学态度。另一方面,我们的英语教师又抱怨课时少,课堂上没有学生活动的时间。当今英语教学口语化的趋势,迫使我们认真思考和面对这些问题。

我们带着这些问题,想搞一点尝试性的教学改革。积极利用学生自学辅导材料,将其作为教学的一个重要环节,一个重要的基本的方面。教师在课堂上做什么?我们的回答是:进行口语化精读教学尝试。

本书的内容:

本书与修订本新版《大学英语·精读》教材配套编写,共分四册。各册每一单元由九部分组成。



第一部分学习目的和第二部分学习重点。着眼于课文的教育意义,并非语言知识学习的重点。本部分的目的在于培养学生对人生和社会问题的思考,学会理解和归纳阅读作品的主题思想,引起思想上的共鸣和思考。外语教学的目的不仅在于传授语言知识,同时还担负着教育学生的任务。

第三部分:课文结构。依据课文结构,划分课文的段落。目的是培养学生篇章结构的意识。通过分析课文的结构,更好地理解课文,掌握与欣赏作者的写作脉络,从而培养写作意识,提高写作能力。

第四部分:词汇及短语。本部分重点解释课文中学生应该掌握的词汇和短语。被解释的词语的顺序严格按照词语在课文中出现的顺序,这样做有利于学生使用。选择词汇和短语的原则是:1. 该词汇或短语是本课语言知识的重点或难点;2. 具有可解释性。解释词汇和短语的原则是:以课文中出现的意义为第一解释意义,并根据学生的程度在此意义上稍加扩展。扩展的范围包括词义的扩展,常用短语或成语的扩展,词语用法上的扩展和同义词辨析。我们力图避免将本部分编写成词典,我们没有解释词条的所有词义或大纲里规定的所有词义。词典式的解释,既喧宾夺主又浪费篇幅。英语中的词汇大部分为多义词,熟悉一个词的词形,未必熟悉其所有词义。因此,我们从词义的角度分析学生词汇和短语上的困难和学习重点。本部分的目的是帮助学生在学课文的基础上掌握必要的词语,词语在课文行文中的意义是解释的重点。每一个词语的解释包括词类、英语释义、汉语释义和例句。有些词语还带有用法上的说明和词语辨析。我们力求选择学生容易理解的例句,每一例句均有中文译文。

第五部分:释义与注释。本部分主要解释课文中难以理解的词语、句子或背景知识,不包括精读教材中的注释部分。每一释义或注释都标明了被释义或注释部分在课文中出现的行数(以最新版

本为准)。学生的困难可能来自于背景知识,词语的上下文临时意义或复杂的语法。释义着重用简单的英语解释课文中的原句,而注释则着重注解课文中的背景知识和语言点。考虑到本部分的目的,我们主要使用英文来释义和注解,并对释义中的难词加注了中文。

第六部分:主要结构。主要讲解句式和语法结构。将本课文中出现的重点语法结构拿出来重点讲解。

第七部分:词汇档案。以短语或词组的形式出现,注重词语搭配,既起到复习巩固词语的作用,又可以丰富词语的表达方式,还可以归类整理词语。

第八部分:课文参考译文。

第九部分:练习答案。

本册编者及编写内容为:齐亚丽(Unit 1, Unit 2),王淑云(Unit 3),张永杰(Unit 4),张秋爽(Unit 5),黄建敏(Unit 6, Unit 7),姚珊(Unit 8),张丽(Unit 9, Unit 10)。

本书的编写和出版,得到了华北电力大学教务处处长米增强教授、教材中心主任赵里用先生的大力支持和帮助,特在此表示衷心感谢。

限于编者的知识和经验,书中必定会有疏漏和错误,恳请读者和同仁批评指正。

编 者



目 录

- Unit 1 How to Improve Your Study Habits/1**
- Unit 2 Sailing Round the World/28**
- Unit 3 The Present/56**
- Unit 4 Turning off TV; A Quiet Hour/83**
- Unit 5 A Miserable, Merry Christmas/113**
- Unit 6 Sam Adams, Industrial Engineer/137**
- Unit 7 The Sampler/161**
- Unit 8 You Go Your Way, I'll Go Mine/185**
- Unit 9 The Brain/212**
- Unit 10 Going Home/241**

Unit 1

How to Improve Your Study Habits

一、学习目的 Purpose of Learning

明确大学学习的特点和规律,学会自主学习和主动学习,养成良好而有效的学习习惯,并和同学交流自己的学习方法。

二、学习重点 Focal Points

关于 study habits 的常识;对 schedule, distraction, test and grades 的认识。

三、课文结构 Organization of the Text

The text is an argumentation in style. It includes 8 paragraphs, which can be divided into three major parts:

Part 1(Para. 1) This is an introductory paragraph, in which the author points out that even students of average intelligence can receive better grades or be top students without additional work.

Part 2(Paras. 2 ~ 7) This part is the main body of the text, in which the author suggests six ways of improving one's study habits if one wants to achieve his objective.

Part 3(Para. 8) This is a conclusive paragraph, in which the author emphasizes that improving the study habits will improve the grades.

四、词汇及短语 Words and Expressions

1. average

adj.

- 1) ordinary; normal 平常的,普通的;中等的。

An average citizen has the right to criticize anything wrong.

普通公民有权对任何错误的东西提出批评。

Tom is average in his class though he works hard.

尽管汤姆很努力,但他在班上成绩一般。

These goods are of average quality.

这些货物是平常货/大路货。

- 2) of mean 平均的。

What's the average rainfall for July?

7月份平均降水量是多少?

Average earnings in the state are about \$ 1,500 a month.

这个国家的月平均收入大约是 1 500 美元。

- n.* 常用于短语 on (the/an) average, 意为“平均”

On average we receive 5 letters each day.

我们平均一天收到 5 封信。

We walked, on the /an average, 40 miles a day during the journey.

我们在旅程中一天平均走 40 英里。

- v.* 意为“to work out the average of; to divide as an average 平均”。

His overtime averages 8 hours a week.

他的加班时间平均一星期 8 小时。

That baseball team averages three runs a game.

那个棒球队平均每场得 3 分。

2. necessarily

adv.



- 1) in a way that cannot be different or to be avoided 必定, 必然。

Careless planning will necessarily result in failure.

马马虎虎的计划必然会导致失败。

You don't necessarily have to attend.

你不一定要出席。

- 2) 常用于短语 not necessarily, 意为“possibly but not certainly, 未必”。

Money and power will not necessarily bring you happiness.

金钱与权力不一定能给你带来幸福。

Big men are not necessarily strong.

体形高大的人不一定强壮。

3. fill in

- 1) to write in; put in 填写, 填入。

Fill in your name, address and telephone number, please.

请填写你的姓名、地址和电话号码。

You got the date wrong when you were filling in the cheque.

你在填写支票时把日期搞错了。

- 2) to put sth. in a hole or crack 填满, 塞满。

fill in the gap

填补空白; 弥补缺陷

fill in a moat

填平深沟

They filled in sunken places with stones.

他们用石块填平了坑坑洼洼。

- 3) (for) to do someone else's job or work 替代。

Can you fill in for me at the meeting?

你能代我去开会吗?

I'll fill in for him, if he does not come.

如果他没来, 我来代替他。

4. commit

vt.

- 1) to promise to a certain use 指定……用于。

He commits an hour to listening to music everyday.

他每天花一个小时听音乐。

The government has committed a large sum of money to improving the environment of the city.

政府已调拨巨款来改善这个城市的环境。

Sorry, the dentist can't see you this afternoon. His time is fully committed.

抱歉,牙医今天下午不能给您看病,他的时间全部排满了。

- 2) to do sth. wrong or illegal 犯(错误、罪行等),干(蠢事、坏事等)。

He must have committed a crime.

他一定犯了什么罪行。

A robbery was committed near here.

这附近发生过抢劫案。

- 3) to make oneself responsible, undertake 使承担义务,使承诺。

The government committed itself to reduce /to reducing taxes.

政府已允诺减轻赋税。

I have committed myself to helping him.

我已保证要帮助他。

She didn't want to commit herself on that matter.

她不愿对那件事做任何承诺。

5. decide on /upon: make a decision or choice about 决定,选定。

Has the list of candidates been decided on?

候选人的名单定下来了吗?

He decided on spending the vacation by the sea.

他决定在海边度假。

They'll decide on names for the principal characters of a story.

他们要为小说中的主要人物定名。

She has decided upon art as a career.

她决定选择艺术为职业。

6. be sure (to do sth.): not fail (to do sth.) 一定, 务必。

Be sure to finish your homework before supper.

晚饭前一定得做完功课。

Be sure to bring everything necessary with you.

务必带上所有所需之物。

Be sure not to miss the bus.

一定要赶上车。

Be sure not to talk while chewing.

吃东西时不要说话。

7. set aside

1) save or reserve for a special purpose 留出, 拨出(时间、金钱等)。

I set aside half an hour for reading newspapers everyday.

我每天抽出半小时用来看报纸。

I've set aside some money for the journey.

我为那趟旅行存了一些钱。

2) pay no attention to 把……置于一旁, 不理睬。

Let's set aside our personal feelings.

让我们抛开个人的情绪。

He set all our objections aside.

他不理睬我们所有的反对意见。

8. occupy

vt.

1) to take or fill a space or period of time 占, 占据, 占领(空间、时间、注意力、心里)。

Tall bookcases occupy a lot of space in his room.

几个高书橱占了他房间很大的空间。

Music occupied her body and mind.

音乐占据了她的身心。

Is this seat occupied?

这座位有人吗?

The enemy's capital was occupied.

敌人的首都被占领。

- 2) to keep someone busy 使忙碌,使从事。

I have been occupied in reading history books.

我一直专心念历史。

His work occupies him for the whole day.

工作使他忙了一整天。

9. aware

adj.

- 1) having knowledge or understanding 知道的,意识到的。

He is one of the most politically aware young men on the campus.

他是校园里最有政治头脑的青年之一。

- 2) 常与 of 构成短语搭配使用。

She became aware of having done wrong.

她逐渐意识到做错了。

Everyone should be aware of the dangers of cigarette smoking.

人人都应该意识到抽烟的危害。

It was several minutes before I was aware of what had happened.

过了好几分钟我才明白发生了什么事情。

- 3) 跟 that 引起的从句。

He is aware that he is in danger.

他知道他有危险。



The teacher is aware that Peter hasn't handed in his composition.
老师知道彼得没交作文。

10. enable ... to do: make ... able to do 使能够, 使可能, 使可行。

The new contract enables us to demand whatever we want.
根据新的合同, 我们想要什么就可以要求什么。

The eagle's large wings enable it to fly very fast.
鹰的巨大翅膀使它能飞得很快。

The coffee enabled me to keep awake during the dull concert.
我喝了咖啡, 所以能在沉闷的演奏会中保持清醒。

11. adequate

adj.

1) as much as one needs; enough 充分的, 足够的。

Is your salary adequate to support your family?
你的工资足够养活一家人吗?

He took adequate clothes for a weekend trip.
他携带了足够的衣服去周末旅行。

2) suitable, fit 适当的, 胜任的。

I hope he can be adequate to this new job.
我希望他能胜任这项新工作。

Who do you think is adequate to the job?
你认为谁能胜任这个职务?

12. concentrate on: keep or direct all one's efforts, thoughts, attention, etc. to 全神贯注于。

I must concentrate on my new work.
我必须专注于我的新工作。

Many firms are concentrating on increasing their markets overseas.
许多公司正全力以赴扩大它们的海外市场。

13. skim

v.

- 1) to read sth. quickly to find the main facts and ideas 略读, 浏览。

The book is worth skimming through.

这本书值得浏览一下。

I didn't have time even to skim over /through the book.

那本书我连浏览的时间都没有。

I've skimmed the report but I haven't had time to look at it in detail.

这份报告我已粗略看过一遍,但没有时间细读。

- 2) to move along quickly, nearly touching a surface 掠过, 擦过。

The swallows skimmed along the ground.

燕子掠过地面。

The gulls were skimming (over) the waves.

那些海鸥从波浪上面飞掠而过。

14. look over

- 1) examine (quickly) 把……看一遍, 过目。

Would you mind looking over my paper before I submit it?

在我的论文提交前, 请你过目一下好吗?

He signed the contract without even looking it over.

他对契约连一眼都没有看就在上面签了字。

- 2) survey, inspect 查看, 参观。

We must look over the house before we decide to rent it.

在决定租这房子之前, 我们必须看一下。

We were allowed to look over their new plant.

我们被允许参观他们的新工厂。

15. double

v.

- 1) to become twice as much or as many, or to make sth. twice as big

